

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 65 (1939)  
**Heft:** 21  
  
**Artikel:** Russisch  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-475321>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Russisch

(Frei übersetzt aus dem «Match»)

In der Schule.

Genosse Professor Prougeroff gibt eine Literaturstunde und fragt den Genossen Schüler Popof:

«Genosse Schüler Popof, wer hat ‚Romeo und Julia‘ geschrieben?»

Der junge Popof springt geängstigt auf und schwört: «Ich hab's nicht geschrieben, Genosse Professor, ich hab's sicher nicht getan!»

In der folgenden Pause geht der Literaturprofessor zum Rektor und klagt ihm: «Genosse Rektor, der Fünfjahresplan zeitigt gar nicht die Resultate, welche wir erwarteten. So zum Beispiel hat mir vorhin der Schüler Popof, den ich fragte, wer ‚Romeo und Julia‘ geschrieben hätte, geantwortet: ich nicht, ich nicht!»

«So, so! Der Schüler Popof hat Ihnen das gesagt», rief Genosse Rektor aus. «Das ist sehr ernst! Daher werde ich auch gleich rapportieren!»

\*

Ein Monat verstrich. Dann geht Genosse Rektor zum Genossen Professor: «Sie, nicht wahr, Genosse Professor, haben mir vom Fall des Schülers Popof gesprochen, nicht?»

«Ja, Genosse Rektor!»

«Er wars, der antwortete, als sie ihn fragten, wer ‚Romeo und Julia‘ geschrieben hätte: ich nicht, ich nicht!»

«Ja, Genosse Rektor!»

«Nun denn, ich habe den Schüler Popof vor die GPU kommen lassen. Er wurde vierundzwanzig Stunden lang verhört ... Er hat alles gestanden ...»

Bibi



### Ein Vorurteil!

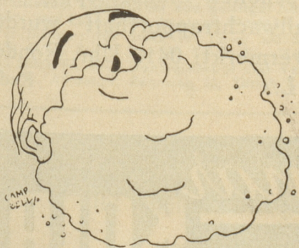
Viele glauben, dass nur Gross-Unternehmen gute Cigaretten herstellen können. Jede Mahalla aber beweist, dass auch eine junge Schweizer-Fabrik dem Raucher ein Maximum an Qualität und Bekömmlichkeit bietet.

# Mahalla

garantiert naturein.

Mahalla-Cigaretten-Fabrik A.G. Zürich  
freies Schweizer-Unternehmen

**AH! DIESER SCHAUM IST SO ANGENEHM!**



**ICH ZIEH' ES VOR, MICH SCHAUMLOS! ZU RASIEREN!**

**Aber über diesen Punkt sind sie sich einig:**

**Für eine gute Rasur braucht es eine Olivenöl-Rasiercreme**

**SIE BLEIBEN DER SCHÜMMENDEN CREME TREU?** Ja? Haben Sie schon die einzige Olivenöl-Rasiercreme versucht: Palmolive? Denken Sie an all ihre Vorteile! Sie vervielfacht sich 250mal in Schaum — 10 Minuten auf der Haut, ohne auszutrocknen — erhält die Haare aufrecht unter der Klinge — kein Spannen und Brennen — 1 cm genügt. Fabelhaft, nicht wahr? Machen Sie einen Versuch!



1.50

**SIE HABEN DEN PINSEL AUFGEGEBEN?** Zögern Sie nicht. Benützen Sie die einzige schaumlose Olivenöl-Rasiercreme: Palmolive. Eine Fingerspitze voll Creme auf Ihr Gesicht aufgetragen, vorher angefeuchtet — kaltes Wasser genügt — dann eine leichte Massage — und die Klinge gleitet von selbst! Sie sehen bis Mitternacht tadellos aus! Wie einfach — wie wohltuend!



2.50

**IHRE ZUFRIEDENHEIT garantiert!**

Kaufen Sie eine Tube Palmolive-Rasiercreme — diejenige die Sie vorziehen. Brauchen Sie die Hälfte davon. Sie werden begeistert sein! Wenn nicht, senden Sie uns die halbgelernte Tube, wir vergüten Ihnen den Kaufpreis ohne weiteres. Colgate-Palmolive A.-G., Talstr. 15, Zürich.

**DIE EINZIGEN OLIVENÖL-RASIERCREMES**